VOL. 4 QUARTA EDIZIONE · OGNI SETTIMANA IN ITALIANO ELKE WEEK IN HET ITALIAANS · SETTIMANA DAL 16 AL 22 NOVEMBRE 2026

La Lucerna

ITALIAANS WEEKBLAD VOL.4 LA SERIE A IL TORRONE VENEZIA

IL GIORNALE SETTIMANALE PER IMPARARE – L'ITALIA VERA, IN ITALIANO, DALL'ITALIA

LA LAZIO RESTA PRIMA!

Lazio 29 punti, Inter e Roma inseguono: la Serie A racconta l'11ª giornata.

Deze week: speelronde 11 van de Serie A

Lazio leidt met 29 punten Zie pagina 4

LA NOTIZIA HET HOOFDNIEUWS

La Lazio resta in vetta: Inter e Roma inseguono

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2

La Lazio è ancora prima: dopo il pareggio 1–1 a Napoli, la prima della classe ha 29 punti ed è ancora imbattuta. L'Inter vince 2–0 con il Como e sale a 28 punti, la Roma batte 3–0 il Sassuolo e arriva a 27.

L'11ª giornata, giocata dal 6 all'8 novembre, ha portato ventiquattro gol in dieci partite. Il Milan vince 2–1 a Genova e prende il quarto posto, con 24 punti; Fiorentina e Juventus chiudono 2–2. In coda, l'Udinese è ultima, con 5 punti.

Sabato 21 novembre torna la Serie A con la 12ª giornata: domenica sera, a Bergamo, c'è Atalanta–Inter. Sabato 21 la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce.

E domenica 22 novembre è anche il giorno dei dolci: a Cremona chiude la Festa del Torrone, con il corteo storico e la rievocazione del matrimonio Sforza–Visconti; a Perugia chiude Eurochocolate, con il maestro Iginio Massari.

A Torino, domenica 22 novembre, si gioca la finale delle Nitto ATP Finals: otto campioni, una settimana di tennis, e l'Italia con Flavio Cobolli. A Venezia, sabato 21, c'è la Madonna della Salute.

Questa è la quarta edizione de La Lucerna in italiano. Benvenuti in una settimana di calcio, dolci e musica!

Uitleg – la vetta, de top / de kop · imbattuto, ongeslagen · il capolista, de koploper · chiudere, sluiten.

LA SETTIMANA IN CIFRE CIJFERS

29 – de punten van Lazio, koploper na 11 speelronden (Lazio leidt)

24 – de doelpunten van speelronde 11 (24 doelpunten in 10 wedstrijden)

20.45 – de aftrap van Atalanta–Inter, zondag 22 november (20.45 uur)

meer dan 150 – de figuranten van de slotstoet (meer dan 150 figuranten)

ADESSO TU NU JIJ

A2 1. La prima in classifica è la ___.

A2 2. La Lazio pareggia 1–1 a ___.

A2 3. L'Inter vince 2–0 con il ___.

A2 4. La Roma batte 3–0 il ___.

A2 5. Atalanta–Inter si gioca a ___.

B1 6. La Festa del Torrone chiude a ___.

LA SETTIMANA GIORNO PER GIORNO

Deze week Cosa succede, giorno per giorno

LUN 16 – Manovra in Parlamento: emendamenti entro il 17, ore 18.

MAR 17 – Scade il termine per gli emendamenti.

GIO 19 – A Torino proseguono le Nitto ATP Finals.

VEN 20 – A Perugia, Eurochocolate: «I tesori della Calabria Straordinaria», ore 18.15.

SAB 21 – Madonna della Salute a Venezia; torna la Serie A.

DOM 22 – Chiudono Torrone ed Eurochocolate; finale ATP; Atalanta–Inter.

Le date sono quelle degli eventi; gli orari possono cambiare.

Data volgen de kalender van elk evenement; tijden kunnen veranderen.

IN QUESTO NUMERO INHOUD

Pag. 2 Venezia e gli alberi A2
Pag. 3 Torrone e cioccolato A2→B1
Pag. 4 La Serie A e il tennis B1
Pag. 5 I giovani leggono B1
Pag. 6 La manovra in Parlamento B2
Pag. 7 Frasi della settimana A2→B2
Pag. 8 Esercizi e risposte tutti

LA PAROLA DELLA SETTIMANA

« la vetta » : il primo posto in classifica. La Lazio è in vetta con 29 punti.

"la vetta": de kop van de ranglijst. Lazio staat bovenaan met 29 punten.

Un vecchio stadio italiano: il calcio si gioca da più di cent'anni, e ogni domenica gli stadi si riempiono di tifosi. (Pagina 4)

Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA DOMENICA DEL 22

Domenica 22 novembre è una giornata da ricordare: a Cremona il corteo del Torrone, a Perugia il cioccolato, a Torino la finale del tennis e a Bergamo la grande partita della sera.

Il consiglio della redazione: scegliete una festa, guardate una partita – e continuate a leggere a pagina 2!

IN BREVE IN HET KORT

TORRONE
La Festa del Torrone chiude domenica 22 novembre a Cremona. (Pagina 3)

MANOVRA
Audizioni in Parlamento dal 9 al 12 novembre; emendamenti entro martedì 17. (Pagina 6)

TENNIS
Nitto ATP Finals a Torino, dal 15 al 22 novembre. (Pagina 4)

QUIZ LAMPO BLIKSENSE QUIZ

Lees pagina 1 en kies het juiste antwoord Antwoorden op pagina 8

A2 7. La prima in classifica è... A. la Lazio · B. l'Inter · C. la Roma

A2 8. L'11ª giornata ha portato... A. 10 gol · B. 24 gol · C. 31 gol

A2 9. Atalanta–Inter si gioca... A. a Torino · B. a Milano · C. a Bergamo

A2 10. La Festa del Torrone chiude... A. a Perugia · B. a Cremona · C. ad Alba

Venezia prega, l'Italia pianta alberi: il 21 novembre

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2

Sabato 21 novembre Venezia celebra la festa della Madonna della Salute. I veneziani attraversano il ponte votivo sul Canal Grande per arrivare alla Basilica di Santa Maria della Salute: un ponte di barche, costruito per un giorno, per una festa che dura da quasi quattrocento anni.

La festa nasce da un voto del 1630, durante la peste: la città promise una chiesa alla Madonna se la peste finiva. La basilica, disegnata da Baldassarre Longhena, fu costruita tra il 1631 e il 1687. Ancora oggi, il 21 novembre, i fedeli portano candele accese e pregano per la salute della famiglia.

A tavola, il piatto della festa è la castradina: carne di montone salata e affumicata, cotta a lungo con le verze. La tradizione dice che si mangia la sera prima, il 20 novembre, in famiglia. È il piatto della tradizione veneziana.

Lo stesso giorno, il 21 novembre, in tutta Italia è la Giornata nazionale degli alberi: una festa nata nel 1898 come festa dell'albero, oggi una giornata per piantare alberi e per pensare al verde delle città. E domenica 22 novembre è Santa Cecilia, la patrona della musica e dei musicisti.

E LA SETTIMANA SCORSA?

La settimana scorsa si è chiusa con due feste dolci ancora aperte: la Festa del Torrone a Cremona e Eurochocolate a Perugia, che chiudono domenica 22 novembre. E due grandi appuntamenti di sport: le due notti azzurre della Nazionale e l'inizio delle Nitto ATP Finals a Torino.

Anche la manovra, la legge di bilancio, ha fatto un passo: dal 9 al 12 novembre le commissioni Bilancio di Camera e Senato hanno ascoltato enti e istituzioni. Al momento di andare in stampa, il testo non era ancora legge: ne parliamo a pagina 6.

Bij het ter perse gaan was het begrotingsvoorstel nog geen wet – zie pagina 6.

LA FRASE PER RICORDARE OM TE ONTHOUDEN

«La salute è la prima ricchezza.» A Venezia, il 21 novembre, la parola «salute» vuol dire salute del corpo e della famiglia.

Uitleg – la salute, de gezondheid · il ponte votivo, de geloftebrug · la candela, de kaars · la peste, de pest · il voto, de gelofte · piantare, planten.



Venezia, il Molo e la Basilica della Salute: il 21 novembre i veneziani attraversano il ponte votivo per pregare.

Foto: Canaletto – Wikimedia Commons, dominio pubblico

LO SAPEVI?

21 novembre: Madonna della Salute a Venezia, con il ponte di barche sul Canal Grande.

21 novembre: Giornata nazionale degli alberi in tutta Italia.

22 novembre: Santa Cecilia, patrona della musica e dei musicisti.

E TU? EN JIJ?

E tu? Hai mai attraversato un ponte votivo o piantato un albero? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione: le migliori escono nel VOL.5 (pagina 7, «Lettere dei lettori»).

Ben je weleens over een geloftebrug gelopen of heb je een boom geplant? Schrijf twee zinnen in het Italiaans naar de redactie.

IL 21 NOVEMBRE 21 NOVEMBER

Una festa, una giornata verde

Il 21 novembre è un giorno con due facce: a Venezia si prega per la salute, in tutta Italia si piantano alberi. La prima è una festa antica, nata da un voto del 1630; la seconda è una giornata giovane, nata come festa dell'albero nel 1898 e diventata giornata nazionale con una legge del 2013.

Attenzione alla parola: «salute» vuol dire salute, stare bene. «La Madonna della Salute» è la Madonna che protegge la salute. E «piantare» vuol dire mettere una pianta nella terra.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 2

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd – zoek op nummer

A CHE COSA SERVE?

Maak de zinnen af in het Italiaans.

A2 11. Invullen
A Venezia il 21 novembre è la festa della Madonna della ___.

A2 12. Invullen
I veneziani attraversano il ___ votivo sul Canal Grande.

A2 13. Invullen
I fedeli portano ___ accese in basilica.

A2 14. Invullen
Il 21 novembre in tutta Italia si piantano gli ___.

A2 15. Invullen
Santa Cecilia è la patrona della ___.

B IL PRESENTE

Vul in met de tegenwoordige tijd.

A2 16. Invullen
I veneziani ___ il ponte votivo.

A2 17. Invullen
I fedeli ___ candele accese.

A2 18. Invullen
Noi ___ un albero nel giardino della scuola.

A2 19. Invullen
La famiglia ___ per la salute.

A2 20. Invullen
La famiglia ___ la castradina la sera prima.

C COMPRENSIONE

Lees het artikel op pagina 2 en kies het juiste antwoord.

A2 21.
Il ponte votivo è... A. di pietra · B. sul Canal Grande · C. in montagna

A2 22.
La festa nasce da un voto del... A. 1630 · B. 1687 · C. 1898

A2 23.
La Giornata nazionale degli alberi è il... A. 22 novembre · B. 20 novembre · C. 21 novembre

B1 24.
Santa Cecilia è la patrona... A. dei marinai · B. della musica · C. degli alberi

D LE PAROLE DI VENEZIA

A2 25–28. Koppel de woorden

25. la salute
26. il ponte votivo
27. la candela
28. piantare

a. mettere una pianta nella terra
b. il ponte di barche per la festa in novembre
c. stare bene, la prima ricchezza
d. la piccola luce di cera accesa in chiesa

Due feste dolci chiudono in bellezza: torrone e cioccolato

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2 → B1

Domenica 22 novembre chiude a Cremona la Festa del Torrone, la 29ª edizione, dal 7 al 22 novembre, con il tema «Il Confine»: sedici giorni, tre weekend, un solo dolce protagonista. Alle 11, al Palatorrone, il Torrone d'Oro va al produttore musicale Davide Simonetta, nato a Cremona.

Il momento più atteso è il pomeriggio: alle 16 parte il corteo storico, con oltre centocinquanta figuranti in costumi rinascimentali, e alle 17, in piazza del Comune, arriva la rievocazione del matrimonio tra Bianca Maria Visconti e Francesco Sforza. Poi sbandieratori e giochi di fuoco, fino alle 18, quando al Palatorrone c'è il gran finale: «Il torrone va in brodo».

La leggenda dice che il torrone nacque proprio per quelle nozze, il 25 ottobre 1441, con la forma del Torrazzo, la torre di Cremona: un dolce di albumi, zucchero, mandorle e miele.

Lo stesso giorno, domenica 22 novembre, chiude a Perugia Eurochocolate, la 32ª edizione, dal 13 al 22 novembre, con il titolo «Fate dolci». La Regione ospite è la Calabria, con bergamotto, cedro, peperoncino e fichi; l'ospite del gran finale è il maestro Iginio Massari. E il tartufo bianco non va in vacanza: ad Alba, in Piemonte, la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre.

Uitleg – il torrone, noga · il corteo, de stoet · il figurante, figurant · la rievocazione, de historische heropvoering · lo sbandieratore, de vaandeldrager.

IL TORRAZZO E IL TORRONE

Il Torrazzo di Cremona è il campanile medievale in mattoni più alto d'Italia. La leggenda lo lega al torrone: un dolce nato da un matrimonio e diventato il simbolo della città. A Cremona, per sedici giorni, il torrone è dappertutto: nelle piazze, nei laboratori, nelle maxi costruzioni.



Il Torrazzo di Cremona: secondo la leggenda, il torrone ha la forma di questa torre – ed è nato per un matrimonio del 1441.

Foto: Wikimedia Commons – CC0

IL WEEKEND DOLCE

Cremona, dom 22 novembre: corteo alle 16, rievocazione alle 17, gran finale alle 18.

Perugia, dom 22 novembre: Eurochocolate chiude con Iginio Massari.

Alba: la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre.

E TU? EN JIJ?

E tu? Preferisci il torrone o il cioccolato? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione.

Houd je meer van torrone of van chocolade? Schrijf twee zinnen en stuur ze op.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 3

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd – zoek op nummer

A COMPRENSIONE

Lees het artikel op pagina 3 en kies het juiste antwoord.

A2 29.
La Festa del Torrone chiude… A. il 15 novembre · B. il 22 novembre · C. il 6 dicembre

A2 30.
Eurochocolate è alla sua… A. 29ª edizione · B. 67ª edizione · C. 32ª edizione

A2 31.
La rievocazione del matrimonio è… A. alle 11 · B. alle 17 · C. alle 20

B1 32.
Il titolo di Eurochocolate 2026 è… A. «Fate dolci» · B. «Il Confine» · C. «Finestrini»

B1 33.
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude… A. il 22 novembre · B. il 6 dicembre · C. l'8 novembre

B LE PAROLE DEL TESTO

Vul in met de woorden uit het kader.

torrone · cioccolato · corteo · rievocazione · tartufo · mandorle

A2 34. Invullen
A Cremona si festeggia il ___.

A2 35. Invullen
A Perugia si festeggia il ___.

B1 36. Invullen
Alle 16 parte il ___ storico in centro.

A2 37. Invullen
Il torrone è fatto di ___ e miele.

B1 38. Invullen
Alle 17 c'è la ___ del matrimonio del 1441.

A2 39. Invullen
Il ___ bianco è il fungo più prezioso d'Italia.

C IL PASSATO PROSSIMO

Vul in met de passato prossimo – let op de hulpwerkwoorden avere / essere.

B1 40. Invullen
Il corteo ___ (arrivare) in piazza domenica.

B1 41. Invullen
Noi ___ (assaggiare) il torrone a Cremona.

B1 42. Invullen
I visitatori ___ (andare) a Perugia per Eurochocolate.

B1 43. Invullen
Perugia ___ (chiudere) Eurochocolate domenica.

D COSTRUISCI LE FRASI

Zet de woorden in de juiste volgorde.

B1 44. Maak zinnen
Eurochocolate / chiude / a Perugia / il 22 novembre → ___

A2 45. Maak zinnen
a Cremona / il torrone / è il re → ___

B1 46. Maak zinnen
la fiera / dura / fino al 6 dicembre → ___

Lazio prima, Inter e Roma inseguono: i conti dell'11ª giornata

Dalla redazione sportiva de La Lucerna Livello di lettura: B1

La Lazio è ancora prima in Serie A: il pareggio 1–1 a Napoli vale 29 punti, e la squadra di Gattuso è ancora imbattuta dopo 11 giornate. L'Inter vince 2–0 con il Como e sale a 28 punti, a un punto dalla vetta; la Roma batte 3–0 il Sassuolo e arriva a 27, con il miglior attacco del torneo, 31 gol.

Il Milan vince 2–1 a Genova e prende il quarto posto, con 24 punti, davanti al Como, fermo a 23. Fiorentina e Juventus chiudono 2–2 al Franchi: i viola restano a 9 punti. In coda, l'Udinese perde 2–1 a Venezia ed è ultima, con 5 punti.

La Serie A riparte sabato 21 novembre con la 12ª giornata, che si chiude lunedì 23: sabato la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce, domenica sera, alle 20.45, c'è il big match Atalanta–Inter, a Bergamo. Lunedì sera, alle 20.45, Monza–Fiorentina chiude la giornata.

Domenica 22 novembre si gioca anche la finale delle Nitto ATP Finals a Torino: otto campioni, due gironi e poi le semifinali. Il numero uno è Alexander Zverev, con Carlos Alcaraz tra i favoriti; l'Italia ha Flavio Cobolli, al debutto. Jannik Sinner, vincitore del 2025, non gioca: è fuori per infortunio.

E la Nazionale? Le due notti azzurre – giovedì 12 novembre con la Francia e domenica 15 novembre con il Belgio – si sono giocate prima di questa edizione: i risultati e la classifica finale del girone saranno nel prossimo numero.

Uitleg – la vetta, de kop · imbattuto, ongeslagen · il big match, de topwedstrijd · il girone, de groep · il debutto, het debuut.



Il tennis di cent'anni fa: oggi le Finals si giocano a Torino, all'Inalpi Arena.
Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA CLASSIFICA DOPO 11 GIORNATE

1. Lazio – 29 punti
2. Inter – 28 punti
3. Roma – 27 punti
4. Milan – 24 punti
5. Como – 23 punti

20. Udinese – 5 punti

La Lazio è ancora imbattuta; la Roma ha il miglior attacco, 31 gol.

E TU? EN JIJ?

E tu? Quale partita guardi domenica sera? Scrivi due frasi in italiano.

Welke wedstrijd kijk je zondagavond? Schrijf twee zinnen in het Italiaans.

I RISULTATI DELL'11ª GIORNATA UITSLAGEN SPEELRONDE 11 (6–8 november)

VEN 6.11	**Venezia – Udinese 2–1**	
SAB 7.11	**Cagliari – Frosinone 1–0**	Torino – Lecce 1–1
SAB 7.11	**Parma – Bologna 1–2**	Roma – Sassuolo 3–0
DOM 8.11	**Napoli – Lazio 1–1**	Genoa – Milan 1–2 Monza – Atalanta 0–1
DOM 8.11	**Inter – Como 2–0**	Fiorentina – Juventus 2–2

La 12ª giornata si gioca dal 21 al 23 novembre: Atalanta – Inter, ore 20.45, domenica 22 novembre, a Bergamo. I risultati delle due notti azzurre di Nations League saranno nel prossimo numero.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 4

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd – zoek op nummer

A COMPRENSIONE

Lees het artikel op pagina 4 en kies het juiste antwoord.

B1 47.
La prima in classifica ha... A. 28 punti · B. 29 punti · C. 27 punti

B1 48.
L'Inter vince 2–0 con... A. la Roma · B. il Como · C. il Milan

B1 49.
Il miglior attacco del torneo è... A. della Roma · B. della Lazio · C. del Milan

B1 50.
L'ultima in classifica è... A. il Monza · B. il Venezia · C. l'Udinese

B1 51.
Atalanta–Inter si gioca... A. sabato · B. domenica sera · C. lunedì

B LE PAROLE

B1 52–55. Koppel de woorden

52. la vetta
53. imbattuto
54. il girone
55. il debutto

a. la prima volta in un torneo importante
b. che non ha mai perso
c. il gruppo di squadre in un torneo
d. il primo posto in classifica, la cima

C I COMPARATIVI

Vul in met de vergrotende trap (zie de stand).

B1 56. Invullen
La Lazio ha __ punti dell'Inter. (molti)

B1 57. Invullen
L'Udinese ha __ punti della Lazio. (pochi)

B1 58. Invullen
Per i tifosi, la serata di domenica è la serata __ del weekend. (bella)

B2 59. Invullen
La Lazio gioca bene. → La Lazio gioca __ (bene).

D IL PASSATO DELLO SPORT

Vul in met de passato prossimo.

B1 60. Invullen
L'Inter __ (vincere) 2–0 con il Como.

B1 61. Invullen
La Lazio __ (pareggiare) 1–1 a Napoli.

B2 62. Invullen
I tifosi __ (arrivare) allo stadio alle cinque.

B1 63. Invullen
Noi __ (guardare) la partita in televisione.

B1 64. Invullen
Il portiere __ (prendere) un gol al 90°.

I giovani leggono: BookCity arriva, il cinema torna a Torino

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: B1

Dal 23 al 29 novembre, a Milano, torna BookCity, la festa dei libri e della lettura: la quindicesima edizione, con il tema «Il senno sulla Luna», ispirato all'Orlando furioso di Ludovico Ariosto: sette giorni di libri, ragioni e follie, con 1.360 eventi, 2.487 protagonisti e 1.164 libri presentati, in 443 sedi.

L'apertura è lunedì 23 novembre, alle 20, al Teatro Dal Verme, con lo scrittore statunitense Colson Whitehead, due volte vincitore del Premio Pulitzer. Ma l'anteprima è già domenica 22 novembre, alle 16, alla Fondazione Luigi Rovati, con Edmund de Waal.

E martedì 24 novembre, a Torino, apre il Torino Film Festival, la 44ª edizione, fino al 2 dicembre: nove giorni di film, incontri e anteprime per chi ama il cinema. A Milano, invece, domenica 22 novembre si chiude il Filmmaker Festival, il festival del cinema indipendente, aperto dal 14 novembre.

Nel weekend, poi, la scelta è dolce e azzurra: Eurochocolate a Perugia e la Festa del Torrone a Cremona (pagina 3), e domenica sera Atalanta–Inter (pagina 4). Il consiglio della redazione: un libro in mano, un film negli occhi – e domenica sera, la grande partita.

IL PIANO DELLA SETTIMANA

1. Venerdì: a Perugia, «I tesori della Calabria» a Eurochocolate (vrijdag: de Calabrië-special van Eurochocolate in Perugia)

2. Sabato: Madonna della Salute a Venezia (zaterdag: Madonna della Salute in Venetië)

3. Domenica: chiude il Filmmaker Festival (zondag: het Filmmaker Festival sluit)

4. Domenica: Atalanta–Inter, ore 20.45 (zondag 20.45 uur: Atalanta–Inter)

5. Lunedì: apre BookCity a Milano (maandag: BookCity opent in Milaan)

Uitleg – l'anteprima, de voorpremière · il protagonista, de protagonist / gast · la sede, de locatie · l'incontro, de ontmoeting · indipendente, onafhankelijk.



Una giovane lettrice, in un quadro del 1868: leggere è il primo passo per imparare una lingua – e BookCity è la festa dei lettori.

Foto: Jean-Baptiste-Camille Corot – Wikimedia Commons, dominio pubblico

I GIOVANI IN NUMERI

BookCity, Milano: dal 23 al 29 novembre, 15ª edizione, tema «Il senno sulla Luna».

Torino Film Festival: dal 24 novembre al 2 dicembre, 44ª edizione.

Filmmaker Festival, Milano: chiude domenica 22 novembre.

E TU? EN JIJ?

E tu? Preferisci un libro, un film o una partita? Scrivi due frasi in italiano.

Houd je meer van een boek, een film of een wedstrijd? Schrijf twee zinnen en stuur ze op.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 5

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd – zoek op nummer

A COMPRENSIONE

Lees het artikel op pagina 5 en kies het juiste antwoord.

B1 65.
BookCity è alla sua... A. 14ª edizione · B. 15ª edizione · C. 32ª edizione

B1 66.
BookCity comincia... A. il 20 novembre · B. il 23 novembre · C. il 29 novembre

B1 67.
Il tema «Il senno sulla Luna» viene da... A. Dante · B. Manzoni · C. Ariosto

B1 68.
Il Torino Film Festival è alla sua... A. 44ª edizione · B. 15ª edizione · C. 29ª edizione

B1 69.
Il Filmmaker Festival chiude... A. a Milano · B. a Torino · C. a Cuneo

B LE PAROLE DEL TESTO

Vul in met de woorden uit het kader. Let op: sommige woorden moeten in het meervoud.

anteprima · protagonista · sede · incontro · indipendente · lettrice

B1 70. Invullen
BookCity ha 2.487 __.

B1 71. Invullen
Il Filmmaker Festival è un festival del cinema __.

B1 72. Invullen
Domenica c'è l'__ di BookCity a Milano.

B1 73. Invullen
BookCity ha 443 __ a Milano e dintorni.

B1 74. Invullen
La giovane __ del quadro legge in silenzio.

B1 75. Invullen
Al festival ci sono tanti __ con gli autori.

C IL FUTURO

Vul in met de futuro semplice.

B1 76. Invullen
Lunedì noi __ (andare) a BookCity a Milano.

B2 77. Invullen
A Milano __ (esserci) tanto cinema giovane.

B1 78. Invullen
Domenica noi __ (guardare) Atalanta–Inter.

B2 79. Invullen
BookCity __ (durare) fino al 29 novembre.

D VERO O FALSO?

B1 80. Waar of niet waar
BookCity ha 1.360 eventi. Vero o falso?

B1 81. Waar of niet waar
Il Torino Film Festival apre il 24 novembre. Vero o falso?

B2 82. Waar of niet waar
BookCity apre il 22 novembre. Vero o falso?

La manovra va in Parlamento: audizioni, emendamenti, voto

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: B2 La legge di bilancio e i numeri

La manovra è la legge di bilancio: il documento che dice come lo Stato spende e dove trova i soldi. Il Documento programmatico di bilancio (DPB), mandato a Bruxelles il 15 ottobre, prevede per il 2027 una crescita del +0,8% e un deficit del 3,4% del PIL. Il 28 ottobre il Consiglio dei ministri ha approvato il disegno di legge: circa 26 miliardi di euro, secondo le ricostruzioni dei giornali.

Dal 9 al 12 novembre, le commissioni Bilancio di Camera e Senato ascoltano enti e istituzioni: quattro giorni di audizioni, fino a giovedì 12 novembre, con la Banca d'Italia, l'Ufficio parlamentare di bilancio e il ministro Giorgetti. Il termine per presentare gli emendamenti è martedì 17 novembre, alle 18.

Attenzione, però: approvato dal governo non vuol dire già legge. Il Parlamento decide, non il governo da solo. Il testo, alla Camera con il numero C. 3174-bis, deve essere discusso e votato dalle Camere entro il 31 dicembre, e il testo può ancora cambiare. Chi legge i giornali trova cifre diverse per le coperture – circa 5 miliardi dal settore finanziario, banche e assicurazioni, secondo le prime ricostruzioni – perché il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter.

Tra le misure raccontate dai giornali: l'allargamento del secondo scaglione Irpef al 33%, da 50 mila a 55 mila euro, e più soldi per la sanità. Sono misure raccontate, non ancora votate: il lettore saggio distingue tra «il governo propone» e «la legge dice».

Bij het ter perse gaan had het parlement nog niet gestemd: dit nummer geeft alleen data, DPB-cijfers en gerapporteerde maatregelen, geen stemmingsuitslag.

Uitleg – la manovra, het begrotingsvoorstel · l'audizione, de hoorzitting · l'emendamento, het amendement · il deficit, het tekort · la copertura, de financiering · lo scaglione, de belastingschijf · l'iter, de procedure.

LA STRADA DELLA MANOVRA

28 OTT. Il Consiglio dei ministri approva il disegno di legge, circa 26 miliardi.

9–12 NOV. Audizioni in commissione Bilancio: si chiude giovedì 12 con Giorgetti.

MAR 17 NOV. Scade il termine per gli emendamenti, alle ore 18.

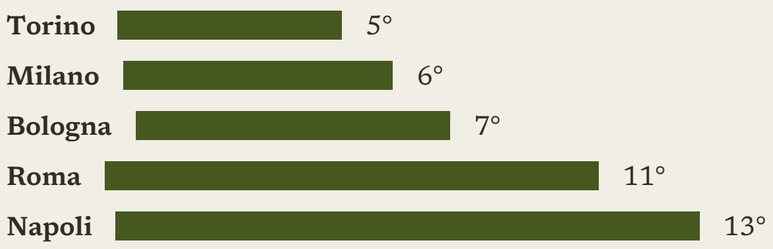
31 DIC. Le Camere devono votare il testo: può ancora cambiare.

LEGGERE I NUMERI

Davanti a una cifra della manovra, fai tre domande: chi la pubblica? Quando? È una proposta del governo o una legge votata? Senza queste tre risposte, un numero dice poco.

LE MINIME DI ESEMPIO VOORBEELDMINIMA (DATI INVENTATI PER L'ESERCIZIO)

MINIME DI ESEMPIO gradi, dati inventati



Questi numeri sono inventati per l'esercizio: servono per imparare a leggere un grafico, NON sono previsioni reali.

PROPOSTA ≠ LEGGE

«Il governo propone» ≠ «la legge dice»

Una cifra raccontata ≠ una cifra votata

Il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter in Parlamento.

Le cifre della manovra si aggiornano con il dibattito: controllale prima di citarle.

ESERCIZI OEFENINGEN PAGINA 6

Antwoorden op pagina 8 De niveaus zijn gemengd – zoek op nummer

A LEGGERE IL GRAFICO

Kijk naar de oefengrafiek hierboven en kies het juiste antwoord.

B2 83.
La città più fredda del grafico è... A. Milano · B. Torino · C. Napoli

B2 84.
La città più calda del grafico è... A. Napoli · B. Roma · C. Bologna

B2 85.
La differenza tra Napoli (13°) e Roma (11°) è... A. 3° · B. 2° · C. 4°

B2 86.
Milano (6°) e Bologna (7°) insieme fanno... A. 13° · B. 12° · C. 14°

B2 87.
I numeri del grafico sono... A. previsioni reali · B. dati inventati per l'esercizio · C. temperature di ieri

B2 88.
«Il governo propone»... A. non è ancora legge · B. è già legge · C. è un errore

B COMPRENSIONE

B2 89.
La manovra è... A. una festa · B. la legge di bilancio · C. un film

B2 90.
Il termine per gli emendamenti è... A. il 17 novembre · B. il 9 novembre · C. il 31 dicembre

B2 91.
Il DPB è stato mandato a Bruxelles... A. il 15 ottobre · B. il 19 ottobre · C. il 28 ottobre

B2 92.
La crescita prevista per il 2027 è... A. +3,4% · B. +0,8% · C. +5%

C IL CONGIUNTIVO

B2 93. Invullen
È probabile che domani __ (piovere) in pianura.

B2 94. Invullen
È possibile che in montagna __ (nevicare) nel weekend.

B2 95. Invullen
Bisogna che i lettori __ (controllare) il testo più recente.

B2 96. Invullen
È importante che la cifra __ (essere) chiara per tutti.

D LE PAROLE DELLA MANOVRA

Vul in met de woorden uit het kader: manovra · deficit · copertura · scaglione

B2 97. Invullen
La __ è la legge di bilancio.

B2 98. Invullen
Il __ previsto per il 2027 è del 3,4% del PIL.

B2 99. Invullen
Ogni misura deve avere la sua __.

B2 100. Invullen
Il secondo __ Irpef si allarga, secondo le ricostruzioni.

A2 IL FUTURO

Per i piani della settimana usiamo il futuro semplice: andremo a Cremona, assaggeremo il torrone, guarderemo Atalanta–Inter. Le forme sono regolari: assaggiare → assaggerò, guardare → guarderò.

E per la settimana prossima: leggeremo a BookCity, che apre lunedì 23 novembre. Il verbo è leggere, regolare al futuro: leggerò.

Praat over plannen in de toekomende tijd: andremo, assaggeremo, guarderemo, leggeremo.

A2 101. Invullen
Domenica noi ___ (andare) a Cremona.

A2 102. Invullen
Noi ___ (assaggiare) il torrone.

A2 103. Invullen
Domenica sera noi ___ (guardare) Atalanta–Inter.

A2 104.
A BookCity io… A. leggo ora · B. leggerò lunedì · C. leggevo ieri

B1 IL PASSATO PROSSIMO

Per raccontare il weekend usiamo il passato prossimo: ausiliare + participio. Con essere il participio cambia: è partito (il corteo), è finita (la festa).

Con avere: abbiamo visto, hanno comprato. Il participio con avere non cambia.

Voor het verleden de passato prossimo: partire/finire met essere, het deelwoord congrueert; met avere verandert het nooit.

B1 105. Invullen
Il corteo ___ (partire) alle 16.

B1 106. Invullen
Domenica noi ___ (vedere) gli sbandieratori.

B1 107. Invullen
I visitatori ___ (comprare) il torrone.

B1 108.
La Festa del Torrone ___ domenica. A. è finita · B. ha finito · C. sono finite



Dante Alighieri, il padre della lingua italiana.
Foto: Met Museum – CC0

B2 IL CONGIUNTIVO

Con «è probabile che», «è possibile che» e «bisogna che» usiamo il congiuntivo: piova (piovere), nevichi (nevicare), leggano (leggere). È la grammatica della probabilità, la stessa di pagina 6.

Ma dopo «so che» e «i giornali scrivono che» resta l'indicativo: il sole torna, la Festa del Torrone è a Cremona. Opinioni sì, fatti con l'indicativo.

Na è probabile che / è possibile che / bisogna che gebruik je de aanvoegende wijs; na so che / scrivono che de aantonende wijs.

B2 109. Invullen
È probabile che domenica ___ (piovere) a Bergamo.

B2 110. Invullen
È possibile che stasera ___ (nevicare) sulle Alpi.

B2 111. Invullen
Bisogna che i lettori ___ (leggere) il testo finale.

B2 112.
«So che il sole…» A. torni · B. torna · C. tornare

ERRORI TIPICI VEEL FOUTEN

«La Lazio hanno 29 punti.»

→ «La Lazio ha 29 punti.» La Lazio è singolare, il verbo è singolare.

La Lazio: enkelvoud, het werkwoord ook.

«È probabile che la Lazio vince.»

→ «È probabile che la Lazio vinca.» Dopo è probabile che serve il congiuntivo.

Na è probabile che: aanvoegende wijs.

«Ieri ho andato a Cremona.»

→ «Ieri sono andato a Cremona.» Andare vuole essere, non avere.

andare met essere als hulpwerkwoord.

«Il torrone sono dolce.»

→ «Il torrone è dolce.» Torrone è singolare, il verbo è singolare.

Torrone: enkelvoud, het werkwoord ook.

LA PAROLA WOORD VAN DE WEEK

« la vetta » è il primo posto in classifica: la Lazio è in vetta con 29 punti, l'Inter e la Roma inseguono. Questa settimana vive a pagina 1 e a pagina 4.

vetta = de kop. Zie pagina 1 en 4 deze week: Lazio leidt met 29 punten.

LETTERE DEI LETTORI

«Ciao! Questa settimana assaggio il torrone e guardo Atalanta–Inter. E voi? Scriveteci!» – esempio della redazione

Voorbeeld van de redactie, geen echte brief. Geen echte brieven of beste opstellen; de belofte geldt voor VOL.5.

FRASI DELLA SETTIMANA ZINNEN VAN DE WEEK (LETTERLIJK UIT DIT NUMMER)

«La Lazio resta in vetta»

Lazio blijft koploper. (Pagina 1)

«ventiquattro gol in dieci partite»

Vierentwintig doelpunten in tien wedstrijden. (Pagina 1)

«il ponte votivo sul Canal Grande»

De geloftebrug over het Canal Grande. (Pagina 2)

«oltre centocinquanta figuranti in costumi rinascimentali»

Meer dan honderdvijftig figuranten in renaissancekleding. (Pagina 3)

«la squadra di Gattuso è ancora imbattuta dopo 11 giornate»

Het team van Gattuso is na 11 speelronden nog steeds ongeslagen. (Pagina 4)

«sette giorni di libri, ragioni e follie»

Zeven dagen boeken, rede en waanzin. (Pagina 5)

«il testo può ancora cambiare»

De tekst kan nog veranderen. (Pagina 6)

«approvato dal governo non vuol dire già legge»

Goedkeuring door de regering betekent nog niet dat het al wet is. (Pagina 6)

LA PROSSIMA SETTIMANA VOLGENDE WEEK (VOL.5)

Lunedì 23 novembre apre BookCity a Milano; la 12ª giornata si chiude con i risultati; le due notti azzurre si raccontano con i risultati. E poi: le vostre lettere vere e i testi migliori della pagina 8. A lunedì!

VALUTAZIONE E RISPOSTE TOETS EN ANTWOORDEN

A COMPLETA LA CRONACA

B1 113.
La prima in classifica è la ___. (A. Roma · B. Lazio)

B1 114.
L'11ª giornata ha portato ___ gol. (A. 24 · B. 31)

B1 115.
Atalanta–Inter si gioca a ___. (A. Bergamo · B. Torino)

B1 116.
La Festa del Torrone chiude domenica a ___. (A. Cremona · B. Perugia)

B1 117.
Eurochocolate chiude a ___. (A. Cremona · B. Perugia)

B1 118.
La Madonna della Salute si celebra il ___ novembre. (A. 20 · B. 21)

B1 119.
BookCity apre lunedì ___. (A. 23 novembre · B. 22 novembre)

B1 120.
Il Torino Film Festival apre... A. il 20 novembre · B. il 24 novembre

B DOMANDE GENERALI

A2 121.
La prima in classifica ha... A. 28 punti · B. 29 punti · C. 27 punti

A2 122.
L'Inter vince 2–0 con... A. la Roma · B. il Como · C. il Milan

A2 123.
Eurochocolate è alla sua... A. 32ª edizione · B. 29ª edizione · C. 15ª edizione

B1 124.
L'ultima in classifica è... A. il Monza · B. il Venezia · C. l'Udinese

B1 125.
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude... A. il 22 novembre · B. l'8 novembre · C. il 6 dicembre

B1 126.
Il termine per gli emendamenti è... A. il 17 novembre · B. il 9 novembre · C. il 31 dicembre

B2 127.
«Il governo propone»... A. è già legge · B. non è ancora legge · C. è un errore

B1 128.
La festa della Salute nasce da un voto del... A. 1687 · B. 1630 · C. 1898

C LEGGI E RISPONDI

Giulia vive a Venezia: sabato 21 novembre attraversa il ponte votivo e porta una candela in basilica. Paolo vive a Cremona: domenica 22 novembre guarda il corteo del Torrone e assaggia il dolce con la sua famiglia. Domenica sera, Giulia e Paolo guardano Atalanta–Inter: è la festa del torrone, ma il calcio non si ferma.

A2 129.
Chi va alla Madonna della Salute? A. Paolo · B. Giulia · C. i due

A2 130.
Paolo, domenica, guarda... A. il corteo del Torrone · B. il ponte votivo · C. lo stadio

A2 131.
La candela è portata da... A. Paolo · B. Giulia · C. nessuno

A2 132.
Il titolo migliore è... A. «Due città, due feste» · B. «La manovra» · C. «Il meteo»

D COSTRUISCI LE FRASI

A2 133. Maak zinnen
domenica / è / il 22 novembre→ ___

B1 134. Maak zinnen
Eurochocolate / chiude / a Perugia / il 22 novembre→ ___

B1 135. Maak zinnen
a che ora / gioca / la Lazio / ?→ ___

B1 136. Maak zinnen
il torrone / si assaggia / a Cremona→ ___

E TRADUCI

A2 137. Vertaal in het Nederlands
Per la Madonna della Salute si attraversa il ponte votivo.→ ___

B1 138. Vertaal in het Nederlands
Domenica sera si gioca Atalanta–Inter.→ ___

B1 139. Vertaal in het Nederlands
Sabato la Lazio gioca in casa con il Lecce. → ___

B2 140. Vertaal in het Italiaans
Elk getal moet duidelijk zijn. → ___

F LE PAROLE DELLA MANOVRA

B2 141–144. Koppel de woorden

141. la manovra
142. il deficit
143. la copertura
144. lo scaglione

a. un livello di reddito del sistema fiscale
b. i soldi che pagano una misura
c. la differenza tra spese ed entrate
d. la legge di bilancio, il documento dello Stato

G DIALOGO ALLA SAGRA

B1 145.
– Cerco il ___ di Cremona. (A. biglietto · B. torrone)

B1 146.
– È fatto di ___ e miele. (A. mandorle · B. patate)

B1 147.
– Quanto ___ tutto? (A. dorme · B. costa)

B1 148.
– Pago con ___. (A. carta · B. cosplay)

B1 149.
– La festa dura fino al ___. (A. 6 dicembre · B. 22 novembre)

H SCRIVI TU

Schrijfopdracht (geen eenduidig antwoord); modeltekst (99 woorden) hieronder.

B1 150. Schrijven
«La tua domenica del 22 novembre» Scrivi 80–100 parole: una festa, una partita, cosa assaggi.

Testo modello: Domenica 22 novembre metto la sciarpa e vado a Cremona: è l'ultimo giorno della Festa del Torrone e il corteo passa in piazza del Comune. Assaggio il torrone con la mia famiglia: preferisco quello con le mandorle e il miele, a forma di Torrazzo. La sera guardiamo Atalanta–Inter, alle 20.45, e la Lazio è ancora prima con 29 punti. Sabato, a Venezia, c'era la Madonna della Salute: il ponte votivo e le candele accese. La settimana è dolce e azzurra: torrone, cioccolato e calcio, come nel giornale. Lunedì prossimo racconto tutto alla classe, con le parole nuove della settimana.



Una donna scrive una lettera: la scrittura è l'ultimo esercizio della settimana.

Foto: Johannes Vermeer – Wikimedia Commons, dominio pubblico

RISPOSTE ANTWOORDEN – PER PAGINA: ZOEK OP NUMMER

Elk antwoord heeft een notitie van één regel in het Nederlands ✓ = modeltekst-opdracht

– Pagina 1 –

1. Lazio – Lazio is koploper
2. Napoli – Lazio speelde gelijk in Napels
3. Como – Inter versloeg Como met 2–0
4. Sassuolo – Roma versloeg Sassuolo met 3–0
5. Bergamo – Atalanta–Inter is in Bergamo
6. Cremona – Het Torrone-feest sluit in Cremona
7. A – Lazio is koploper met 29 punten
8. B – 24 doelpunten in speelronde 11
9. C – Atalanta–Inter is in Bergamo
10. B – Het Torrone-feest sluit in Cremona

– Pagina 2 –

11. Salute – Madonna della Salute
12. ponte – de geloftebrug
13. candele – kaarsen (meervoud)
14. alberi – bomen (meervoud)
15. musica – Santa Cecilia is de patrones van de muziek
16. attraversano – attraversare:i veneziani→ attraversano
17. portano – portare:i fedeli → portano
18. piantiamo – piantare:noi → piantiamo
19. prega – pregare:la famiglia→ prega
20. mangia – mangiare:la famiglia → mangia
21. B – De geloftebrug ligt over het kanaal
22. A – De Madonna della Salute komt voort uit een gelofte uit 1630
23. C – De dag van de bomen is 21 november
24. B – Santa Cecilia is de patrones van de muziek
25. c – salute = gezondheid, c
26. b – ponte votivo = geloftebrug, b
27. d – candela = kaars, d
28. a – piantare = planten, a

– Pagina 3 –

29. B – Het Torrone-feest sluit op zondag 22 november
30. C – Het chocoladefestival is aan zijn 32e editie
31. B – De heropvoering is om 17.00 uur op de Piazza del Comune
32. A – Het thema van Eurochocolate dit jaar is «Fate dolci»
33. B – De truffelbeurs in Alba duurt tot 6 december
34. torrone – torrone = noga
35. cioccolato – cioccolato = chocolade
36. corteo – corteo = de stoet
37. mandorle – mandorle = amandelen (meervoud)
38. rievocazione – rievocazione = de historische heropvoering
39. tartufo – tartufo = truffel
40. è arrivato – arrivare met essere: è arrivato
41. abbiamo assaggiato – assaggiare met avere: abbiamo assaggiato
42. sono andati – andare met essere, meervoud sono andati
43. ha chiuso – chiudere met avere: ha chiuso
44. Eurochocolate chiude a Perugia il 22 novembre. – Onderwerp + werkwoord + plaats + datum
45. A Cremona il torrone è il re. – Eerst de plaats, dan het onderwerp
46. La fiera dura fino al 6 dicembre. – dura fino a = duurt tot

– Pagina 4 –

47. B – Lazio leidt met 29 punten
48. B – Inter versloeg Como met 2–0
49. A – Roma heeft de beste aanval, 31 doelpunten
50. C – Udinese staat onderaan met 5 punten
51. B – De topwedstrijd is zondagavond in Bergamo
52. d – vetta = de kop, d
53. b – imbattuto = ongeslagen, b
54. c – girone = groep, c
55. a – debutto = debuut, a
56. più – Lazio heeft meer punten dan Inter: più
57. meno – Udinese heeft minder punten dan Lazio: meno
58. più bella – più + bella: zondagavond is het mooist (een oordeel)
59. meglio – De vergrotende trap van bene is onregelmatig: meglio
60. ha vinto – vincere:ha vinto
61. ha pareggiato – pareggiare:ha pareggiato
62. sono arrivati – arrivare met essere, meervoud sono arrivati
63. abbiamo guardato – guardare met avere: abbiamo guardato
64. ha preso – Het deelwoord van prendere is preso: ha preso

– Pagina 5 –

65. B – BookCity is aan zijn 15e editie
66. B – BookCity begint op 23 november
67. C – Het thema van dit jaar komt van Ariosto
68. A – Het filmfestival van Turijn is aan zijn 44e editie
69. A – Het Filmmaker Festival sluit in Milaan
70. protagonisti – protagonisti = gasten (meervoud)
71. indipendente – indipendente = onafhankelijk
72. anteprima – anteprima = voorpremière
73. sedi – sedi = locaties (meervoud)
74. lettrice – lettrice = lezeres
75. incontri – incontri = ontmoetingen (meervoud)
76. andremo – andare, toekomende tijd, noi: andremo
77. ci sarà – esserci, toekomende tijd: ci sarà (er zal zijn)
78. guarderemo – guardare, toekomende tijd, noi: guarderemo
79. durerà – durare, toekomende tijd: durerà
80. Vero – BookCity heeft 1.360 evenementen
81. Vero – Het filmfestival van Turijn opent op 24 november
82. Falso – Dat BookCity op 22 november opent, is onjuist

– Pagina 6 –

83. B – De koudste in de voorbeeldgegevens is Turijn, 5°
84. A – De warmste in de voorbeeldgegevens is Napels, 13°
85. B – 13 − 11 = 2
86. A – 6 + 7 = 13
87. B – Het zijn oefengegevens, geen voorspellingen
88. A – Een regeringsvoorstel is nog geen wet
89. B – Het voorstel is de begrotingswet
90. A – De deadline voor amendementen is 17 november, 18.00 uur
91. A – Het DPB ging op 15 oktober naar Brussel
92. B – Groeiprognose voor 2027: +0,8 %
93. piova – è probabile che + aanvoegende wijs piova
94. nevichi – è possibile che + aanvoegende wijs nevichi
95. controllino – bisogna che + aanvoegende wijs controllino
96. sia – è importante che + aanvoegende wijs sia
97. manovra – manovra = begrotingsvoorstel
98. deficit – deficit = tekort
99. copertura – copertura = financiering
100. scaglione – scaglione = belastingschijf

– Pagina 7 –

101. andremo – andare, toekomende tijd, noi: andremo
102. assaggeremo – assaggiare, toekomende tijd, noi: assaggeremo
103. guarderemo – guardare, toekomende tijd, noi: guarderemo
104. B – leggerò is de toekomende tijd van leggere
105. è partito – partire met essere: è partito
106. abbiamo visto – vedere met avere: abbiamo visto
107. hanno comprato – comprare met avere: hanno comprato
108. A – finire met essere: è finita
109. piova – è probabile che + aanvoegende wijs piova
110. nevichi – è possibile che + aanvoegende wijs nevichi
111. leggano – bisogna che + aanvoegende wijs leggano
112. B – so che + aantonende wijs torna

– Pagina 8 –

113. B – Lazio
114. A – 24 doelpunten in speelronde 11
115. A – Atalanta–Inter is in Bergamo
116. A – Het Torrone-feest sluit op zondag
117. B – Het chocoladefestival is in Perugia
118. B – De Madonna della Salute is op 21 november
119. A – BookCity opent op 23 november
120. B – Het filmfestival van Turijn opent op 24 november
121. B – Lazio is koploper met 29 punten
122. B – Inter versloeg Como met 2–0
123. A – Het chocoladefestival is aan zijn 32e editie
124. C – Udinese staat onderaan met 5 punten
125. C – De truffelbeurs in Alba duurt tot 6 december
126. A – De deadline voor amendementen is 17 november, 18.00 uur
127. B – Een regeringsvoorstel is nog geen wet
128. B – De Madonna della Salute komt voort uit een gelofte uit 1630
129. B – Giulia gaat zaterdag naar de Madonna della Salute
130. A – Paolo kijkt zondag naar de Torrone-stoet
131. B – De kaars wordt door Giulia meegebracht
132. A – De titel vat twee steden en twee feesten samen
133. Domenica è il 22 novembre. – Eerst het tijdwoord
134. Eurochocolate chiude a Perugia il 22 novembre. – Onderwerp + werkwoord + plaats + datum
135. A che ora gioca la Lazio? – De vragende woordgroep vooraan
136. Il torrone si assaggia a Cremona. – Onderwerp + werkwoord + plaats
137. Voor de Madonna della Salute steken mensen de geloftebrug over. – Vergelijk met het origineel
138. Zondagavond speelt Atalanta tegen Inter. – si gioca = wordt gespeeld
139. Zaterdag speelt Lazio thuis tegen Lecce. – in casa = thuis
140. Ogni cifra deve essere chiara. – dovere = moeten
141. d – manovra = begrotingsvoorstel, d
142. c – deficit = tekort, c
143. b – copertura = financiering, b
144. a – scaglione = belastingschijf, a
145. B – torrone = noga
146. A – mandorle = amandelen
147. B – quanto costa? = hoeveel kost het?
148. A – pagare con carta = met een kaart betalen
149. B – Het Torrone-feest duurt tot 22 november
150. ✓ Modeltekst in sectie H hieronder (99 woorden)